

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 21 (2009)  
**Heft:** 81

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Horizons relooké

La rédaction se réjouit de vous présenter ce numéro de *Horizons* sous un habillage remanié. Les articles sont désormais placés dans des rubriques comme « biologie et médecine », « culture et société » et « nature et technologie ». Ces changements visent à faciliter la navigation dans le magazine. La partie « point fort » est étoffée pour permettre d'approfondir un thème de manière interdisciplinaire. La rubrique « perspective » offre aux membres du Conseil de la recherche du FNS la possibilité d'exposer leur point de vue sur la science. Quant à la rubrique « comment ça marche? », elle s'adresse à un jeune public – et aux parents! –, en expliquant de façon simple des sujets complexes. La maquette, à la fois classique et originale, utilise une palette de couleurs selon les thèmes abordés.

## Le monde des gènes encore mieux expliqué



Le FNS a lancé, il y a huit ans, le site [www.gene-abc.ch](http://www.gene-abc.ch) pour expliquer la technologie génétique à un jeune public. Ce site a enregistré en moyenne 300 000 visites par année. Son contenu ne cessant de s'étoffer, il était devenu de plus en plus confus et d'une navigation compliquée. C'est pourquoi il est doté depuis le début du mois de juin d'une nouvelle présentation et d'une structure claire. Les contenus des différents thèmes sont communiqués au moyen de films et d'animations, et des mots-clés donnent accès aux textes d'accompagnement. Les objets macroscopiques sont présentés par des photos, alors que l'univers

des bactéries, des virus et des molécules continue à être expliqué grâce à un langage visuel s'inspirant des objets en pâte à modeler.

## Premier Prix MHV pour jeune chercheuse



Marie Heim-Vögtlin (MHV) a été la première femme médecin suisse. En sa mémoire, le FNS alloue depuis 1991 des subsides à des femmes qui ont dû interrompre ou réduire leur activité de recherche pour s'occuper de leurs enfants. Afin de donner plus de visibilité aux mesures en faveur de l'égalité, le FNS décerne pour la première fois un Prix MHV de 25 000 francs. Celui-ci est accordé à des bénéficiaires des subsides MHV qui ont fourni des prestations scientifiques sortant de l'ordinaire. Le premier Prix MHV distingue l'oncologue Viviane Hess de l'Hôpital universitaire de Bâle. Grâce aux subsides MHV dont elle a bénéficié de 2006 à 2008, elle a pu effectuer des recherches sur les moyens d'améliorer l'efficacité des traitements du cancer du pancréas. Contrairement à ce que l'on croyait jusqu'ici, elle a découvert qu'il n'existait aucun rapport entre le recul du marqueur tumoral CA 19-9 et un allongement de la durée de vie des patients. Cette découverte implique de nouvelles stratégies thérapeutiques auxquelles Viviane Hess travaille déjà et qui montrent de premiers résultats positifs. Voir pp. 14–16.

## Quarante-cinq nouveaux professeurs boursiers

Dans le cadre de la dixième mise au concours, 45 jeunes chercheuses et chercheurs ont été retenus par le FNS pour bénéficier d'un subside de professeur boursier. Ils seront actifs dans huit universités cantonales, une haute école spécialisée et dans les deux EPF. Un soutien d'un montant moyen de 1,4 million de francs par personne, réparti sur quatre ans, donnera à ces jeunes chercheuses et chercheurs hautement qualifiés la possibilité de constituer une équipe et de lancer leur propre projet. Depuis 1999, le FNS a accordé au

total 358 subsides de professeurs boursiers. 72 pour cent des professeurs boursiers encouragés dans le cadre des six premières mises au concours (octois 2000–2005) ont été nommés professeurs par la suite.

## Rapport annuel du FNS : priorité à la relève

Avec un montant de plus de 660 millions de francs, le FNS a encouragé en 2008 un nombre record de projets de recherche. Les requêtes déposées en recherche libre ont elles aussi atteint le chiffre record de 3439 (année précédente : 3258). Le FNS soutient actuellement 5700 jeunes chercheurs au total. Grâce à des instruments d'encouragement particuliers, il crée des opportunités de carrière et a par exemple permis en 2008 à 520 boursières et boursiers d'effectuer un séjour de recherche à l'étranger. Il a par ailleurs lancé le nouvel instrument « Ambizione » qui facilite le retour des jeunes chercheurs en Suisse. Malgré son engagement, le FNS craint que la Suisse ne pâtisse à moyen terme d'un déficit en matière de relève scientifique. C'est pourquoi il veut renforcer l'encouragement de la relève.

### Le FNS en bref

*Horizons*, le magazine suisse de la recherche scientifique, est publié par le Fonds national suisse (FNS). Le FNS est la principale institution d'encouragement de la recherche scientifique en Suisse. Il soutient chaque année quelque 7 000 scientifiques, dont 5 500 ont moins de 35 ans. Sur mandat de la Confédération, il encourage la recherche fondamentale dans toutes les disciplines scientifiques, de la philosophie à la biologie en passant par la médecine et les nanosciences. Le FNS évalue la qualité scientifique des projets déposés par les chercheurs et accorde un soutien financier à ceux qu'il a retenus. Il dispose pour cela d'un budget annuel de quelque 600 millions de francs.

## horizons

MAGAZINE SUISSE  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

*Horizons* paraît quatre fois par an en français et en allemand (*Horizonte*).  
21<sup>e</sup> année, n° 81, juin 2009.

### Éditeur

Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), Service de presse et d'information, responsable: Philippe Trinchon

### Rédaction

Urs Hafner (uha), rédacteur responsable, sciences humaines et sociales

Regine Duda (dud), recherche orientée

Helen Jaisli (hj), encouragement des personnes

Philippe Morel (pm), mathématiques, sciences naturelles et de l'ingénieur

Ori Schipper (ori), biologie et médecine

Anita Vonmont (vo), édition en allemand et coordination rédactionnelle

Marie-Jeanne Krill (mjk), édition en français

### Adresse

FNS, Service de presse et d'information  
Wildhainweg 3, case postale 8232  
CH-3001 Berne  
Tél. 031 308 22 22, fax 031 308 22 65  
pri@snf.ch, www.snf.ch/horizons

Graphisme, rédaction photos  
Studio25, Laboratory of Design,  
Zurich, Isabelle Gargiulo,  
Hans-Christian Wepfer

Correcteur  
Jean-Yves Dumont

Traduction  
Ariane Geiser, Catherine Riva

### Impression

Stämpfli SA, Berne

### Tirage

16 750 exemplaires en allemand,  
9 450 exemplaires en français  
L'abonnement est gratuit

Le choix des sujets n'implique aucun jugement de la part du Fonds national.

© Tous droits réservés.  
Reproduction avec l'autorisation souhaitée de l'éditeur.